

Donner des ordres, et agir d'après des ordres. Décrire un objet en fonction de ce que l'on voit, ou à partir des mesures que l'on prend. Produire un objet d'après une description [dessin]. Rapporter un événement. Faire des conjectures au sujet d'un événement. Établir une hypothèse et l'examiner. Représenter par des tableaux et des diagrammes les résultats d'une expérience. Inventer une histoire, et la lire. Jouer du théâtre. Chanter des comptines. Résoudre des énigmes. Faire une plaisanterie, la raconter. Résoudre un problème d'arithmétique appliquée. Traduire d'une langue dans une autre. Solliciter, remercier, maudire, saluer, prier sont autant d'exemples donnés par le philosophe Ludwig Wittgenstein pour qualifier le concept de jeux de langage, qui s'attache à inquiéter nos usages.

Ce cycle, composé de sept films, se propose d'observer, de façon inattendue et subreptice, des jeux de langage. Mimer le protocole d'une réception. S'entretenir avec une gorille. Entendre une langue minoritaire. Se réunir sur une place et converser sur l'ordre du monde. Se venger par l'argent. Traduire. Lire, parler, s'émanciper. Autant de propositions qui croisent traduction, politique, invention des formes, usages et renversements du langage.

Érik Bullot

*Érik Bullot est cinéaste et théoricien. Il réalise des films à mi-chemin du documentaire et du cinéma expérimental. Il a publié récemment *Le Film et son double. Boniment, ventriloquie, performativité* [Genève, Mamco, 2017] et prépare un film sur la langue des oiseaux. Il enseigne le cinéma à l'École nationale supérieure d'art de Bourges [France].*

*Jeux de langage : un partenariat entre Bandits-Mages, le cinéma de la Maison de la Culture de Bourges et l'École nationale supérieure d'art de Bourges.*

**18 OCTOBRE 2018 - 21H00**

UNE NUIT À L'OPÉRA, SAM WOOD, 1935

**15 NOVEMBRE 2018 - 21H00**

KOKO, LE GORILLE QUI PARLE, BARBET SCHROEDER, 1978

OUVERTURE DES RENCONTRES BANDITS-MAGES

**13 DÉCEMBRE 2018 - 21H00**

FAIRE LA PAROLE, EUGÈNE GREEN, 2016

EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR [SOUS RÉSERVE]

**10 JANVIER 2019 - 21H00**

L'ASSEMBLÉE, MARIANA OTERO, 2017

EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE [SOUS RÉSERVE]

**7 FÉVRIER 2019 - 21H00**

HYÈNES, DJIBRIL DIOP MAMBÉTY, 1992

**21 MARS 2019 - 21H00**

D'UNE LANGUE À L'AUTRE, NURITH AVIV, 2004

EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE [SOUS RÉSERVE]

**25 AVRIL 2019 - 21H00**

CHARULATA, SATYAJIT RAY, 1964

**BANDITS-MAGES**

[HTTP://WWW.BANDITS-MAGES.COM](http://www.bandits-mages.com)

02 48 50 42 47

**MCB°**

[HTTP://WWW.MCBOURGES.COM](http://www.mcbourges.com)

02 48 21 29 44

**TARIF UNIQUE : 4€**

Toutes les séances débutent à 21h.

**CINÉMA DE LA MCB°**

12 boulevard Clémenceau

18000 BOURGES



MCB°

ENSA  
ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE D'ART DE BOURGES



# JEUX DE LANGAGE

UNE PROGRAMMATION CINÉMA



# JEUX DE LANGAGE

## PROGRAMME

Vous aviez peut-être déjà assisté à des jeux de construction, nous vous invitons cette fois à des « jeux de langage » dans le lieu solennel de la salle de cinéma.

Le cinéma de la Maison de la Culture de Bourges ouvre pour la septième fois, pour sept séances, ses portes à Bandits-Mages et à une programmation composée et présentée par Érik Bulloz, cinéaste et enseignant à l'École nationale supérieure d'art de Bourges.

Nous offrons un verre à l'issue de la projection pour poursuivre la discussion.

---

18 OCTOBRE 2018

**UNE NUIT À L'OPÉRA**, Sam Wood, 96 min, 1935

---



Le charme de Driftwood opère sur la très riche Mrs Claypool qui rêve d'évoluer avec aisance dans le petit monde de la culture. Pour ce faire elle consent à faire don d'une grosse somme à l'opéra de New York. Cet argent doit servir à engager un grand ténor italien : Rodolfo Lasspari. Seulement Driftwood et le directeur du théâtre ne sont pas d'accord sur le choix du ténor. S'ensuit un des films les plus burlesques des Marx brothers.

---

15 NOVEMBRE 2018 > OUVERTURE DES RENCONTRES BANDITS-MAGES

**KOKO, LE GORILLE QUI PARLE**, Barbet Schroeder, 85 min, 1978

---



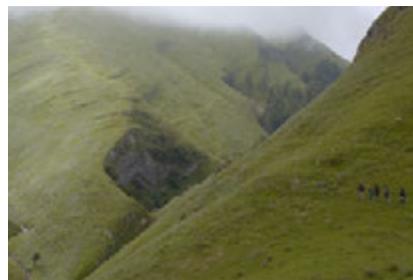
Koko est une gorille de 7 ans. Penny Patterson, étudiante en psychologie, s'est fait confier Koko par le zoo de San Francisco. Elle lui apprend depuis son plus jeune âge le langage par gestes des sourds muets américains. Koko connaît 350 mots. L'un des plus vieux rêves de l'humanité se réalise : un animal parle avec l'homme...

---

13 DÉCEMBRE 2018

**FAIRE LA PAROLE**, Eugène Green, 110 min, 2016 - *En présence du réalisateur (sous réserve)*

---



Mondialisation qui uniformise, tourisme qui folklorise, État français et espagnol qui oppriment, que reste-t-il de la culture basque ? Le temps d'un été, quatre jeunes traversent le pays à la rencontre de celles et ceux qui résistent et s'expriment à travers leur art. Entre quête identitaire et voyage spirituel, ces adolescents découvrent la force de la langue la plus ancienne d'Europe occidentale, affirmation particulière d'un territoire et d'une histoire. Le premier documentaire d'Eugène Green, sublimement cadré par son opérateur de toujours, Raphael O'Byrne.

---

10 JANVIER 2019

**L'ASSEMBLÉE**, Mariana Otero, 99 min, 2017 - *En présence de la réalisatrice (sous réserve)*

---



31 mars 2016, place de la République à Paris naît le mouvement Nuit debout. Pendant plus de trois mois, des gens venus de tous horizons s'essayent avec passion à l'invention d'une nouvelle forme de démocratie. Comment parler ensemble sans parler d'une seule voix ?

---

7 FÉVRIER 2019

**HYÈNES**, Djibril Diop Mambéty, 110 min, 1992

---



Des griots annoncent à la population de Colobane, petite cité du Sahel, une incroyable nouvelle, le retour au pays de Linguere Ramatou devenue multi-millionnaire. Au cours d'un grand banquet, Linguere annonce son intention de donner cent milliards à la ville. Mais en contrepartie elle demande la mort de Draman, son amant d'antan, qui par de faux témoignages l'avait fait chasser de la ville alors qu'elle portait un enfant de lui.

---

21 MARS 2019

**D'UNE LANGUE À L'AUTRE**, Nurith Aviv, 55 min, 2004 - *En présence de la réalisatrice (sous réserve)*

---



L'hébreu qui, pendant des siècles, fut une langue sacrée, langue d'écriture et de prière, est désormais une langue du quotidien en Israël. Mais si cet hébreu a pu s'imposer en quelques décennies cela n'a pas toujours été sans violence envers les langues parlées avant.

Neuf personnes – poètes, chanteurs, écrivains – évoquent la relation entre l'hébreu et l'autre langue, la langue de leur enfance, dont la musique résonne encore, même quand on ne la parle plus.

---

25 AVRIL 2019

**CHARULATA**, Satyajit Ray, 119 min, 2019

---



À Calcutta, en 1880, alors que son mari la délaisse à cause de son implication dans un journal politique, Charulata se réfugie dans les arts. Se rendant compte de la solitude de la jeune femme, son mari invite son cousin Amal à l'aider dans ses aspirations littéraires. Charulata va devoir faire face à l'irruption de nouveaux sentiments face au dit cousin.

**TARIF UNIQUE : 4€**

Toutes les séances débutent à 21h.